



MAG-LAMP21



MANUAL (p. 2)
Magnifier desk lamp

ANLEITUNG (s. 3)
Vergrößerungsglas-Tischlampe

MODE D'EMPLOI (p. 4)
Lampe de bureau grossissante

GEBRUIKSAANWIJZING (p. 5)
Bureaulamp met vergrootglas

MANUALE (p. 6)
Lampada da tavolo con lente di ingrandimento

MANUAL DE USO (p. 7)
Lámpara ampliadora de escritorio

HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ (o. 8.)
Nagyító asztali lámpa

KÄYTTÖOHJE (s. 9)
Suurentava työpöytälamppu

BRUKSANVISNING (s. 10)
Förstorande bordslampa

NÁVOD K POUŽITÍ (s. 11)
Stolní lampa s lupou

MANUAL DE UTILIZARE (p. 12)
Lampă de birou cu mărire

ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΗΣ (σελ. 13)
Увеличительная настольная лампа

ENGLISH

This magnifier desk lamp is made for indoor use only and not for wet or high humidity conditions. The housing is made from strong plastic material and the tension of the arm can be adjusted with the included Allen wrench (stored at the bottom side). The lens shutter should be closed to avoid that the lens works like a burning glass creating fire when the sun shines through.

Please pay attention that the lamp is disconnected from the mains voltage when the bulb must be replaced. Replace the lamp by unscrewing the four screws at the lower lamp cover.

Lamp specifications:

- Diopter: 3 Diopter
- Lens size: 12.7 cm
- Lens material: Glass
- Light source: 22 W circular fluorescent lamp
- Tube: T5 22W 6400K (Day light) circular
- Housing: Plastic
- Power: 220 V – 240 V

Safety precautions:



CAUTION
RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN



To reduce risk of electric shock, this product should **ONLY** be opened by an authorized technician when service is required. Disconnect the product from mains and other equipment if a problem should occur. Do not expose the product to water or moisture.

Maintenance:

Clean only with a dry cloth. Do not use cleaning solvents or abrasives.

Warranty:

No guarantee or liability can be accepted for any changes and modifications of the product or damage caused due to incorrect use of this product.

General:

Designs and specifications are subject to change without notice.

All logos brands and product names are trademarks or registered trademarks of their respective holders and are hereby recognized as such.

Keep this manual and packaging for future reference.

Attention:



This product is marked with this symbol. It means that used electrical and electronic products should not be mixed with general household waste. There is a separate collections system for these products.

DEUTSCH

Diese Vergrößerungsglas-Tischlampe ist nur für den Gebrauch im Hause und nicht für nasse oder sehr feuchte Bedingungen bestimmt. Das Gehäuse ist aus starkem Kunststoff gemacht, und die Spannung des Arms kann mit dem beigefügten Inbusschlüssel (befindet sich an der Unterseite) eingestellt werden. Der Linsenverschluss sollte geschlossen sein, damit sich die Linse nicht wie ein Brennglas verhält und Feuer entfacht, wenn die Sonne durchscheint.

Achten Sie bitte darauf, dass die Lampe von der Netzspannung getrennt ist, wenn die Glühbirne gewechselt werden muss. Wechseln Sie die Glühbirne, indem Sie die vier Schrauben an der unteren Lampenabdeckung abschrauben.

Technische Daten der Lampe:

- Sucher: 3 Sucher
- Linsengröße: 12,7 cm
- Linsenmaterial: Glas
- Lichtquelle: 22 W ringförmige Leuchtstofflampe
- Bildröhre: T5 22W 6400K (Tageslicht) ringförmig
- Gehäuse: Kunststoff
- Spannung: 220 V – 240 V

Sicherheitsvorkehrungen:



VORSICHT
STROMSCHLAGEGEFAHR
NICHT ÖFFNEN



Um das Risiko eines elektrischen Schlags zu verringern, sollte dieses Produkt **AUSSCHLIESSLICH** von einem autorisierten Techniker geöffnet werden. Bei Problemen trennen Sie das Gerät bitte von der Spannungsversorgung und von anderen Geräten ab. Stellen Sie sicher, dass das Gerät nicht mit Wasser oder Feuchtigkeit in Berührung kommt.

Wartung:

Nur mit einem trockenen Tuch säubern. Keine Reinigungs- oder Scheuermittel verwenden.

Garantie:

Es kann keine Garantie oder Haftung für irgendwelche Änderungen oder Modifikationen des Produkts oder für Schäden übernommen werden, die aufgrund einer nicht ordnungsgemäßen Anwendung des Produkts entstanden sind.

Allgemeines:

Design und technische Daten können ohne vorherige Ankündigung geändert werden.

Alle Logos, Marken und Produktnamen sind Marken oder eingetragene Marken ihrer jeweiligen Eigentümer und werden hiermit als solche anerkannt.

Bitte bewahren Sie Bedienungsanleitung und Verpackung für spätere Verwendung auf.

Achtung:



Dieses Produkt ist mit diesem Symbol gekennzeichnet. Es bedeutet, dass die ausgedienten elektrischen und elektronischen Produkte nicht mit dem allgemeinen Haushaltsmüll entsorgt werden dürfen. Für diese Produkte stehen gesonderte Sammelsysteme zur Verfügung.

FRANÇAIS

Cette lampe loupe de bureau est destinée à une utilisation à l'intérieur uniquement et non dans des endroits mouillés ou de forte humidité. Le boîtier est fabriqué avec du plastique solide et la tension du bras peut être réglée à l'aide de la clé hexagonale fournie (conservée au fond). L'obturateur doit être fermé pour éviter que la lentille ne fonctionne comme un verre en flammes et crée un incendie lorsque le soleil brille dessus.

Veuillez faire attention à ce que la lampe soit déconnectée de la tension principale lorsque vous remplacez l'ampoule. Remplacez la lampe en dévissant les quatre vis sur le couvercle inférieur de la lampe.

Spécifications de la lampe:

- Dioptrie : 3 dioptrie
- Taille de la lentille : 12,7 cm
- Matière de la lentille : Verre
- Source lumineuse : Lampe fluorescente circulaire de 22 W
- Tube : Circulaire, T5 22 W, 6 400 000 (lumière du jour)
- Boîtier : plastique
- Alimentation : 220 V – 240 V

Consignes de sécurité :



ATTENTION
RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE
NE PAS OUVRIR



Pour réduire le risque de choc électrique, ce produit ne doit être ouvert que par un technicien qualifié si une réparation s'impose. Débranchez l'appareil et les autres équipements du secteur s'il y a un problème. Ne pas exposer l'appareil à l'eau ni à l'humidité.

Entretien :

Ne nettoyez l'appareil qu'avec un chiffon sec. N'utilisez pas de solvants ou de produits abrasifs.

Garantie :

Aucune garantie ou responsabilité ne sera acceptée en cas de modification et/ou de transformation du produit ou en cas de dommages provoqués par une utilisation incorrecte de l'appareil.

Généralités :

Le design et les caractéristiques techniques sont sujets à modification sans notification préalable.

Tous les logos de marques et noms de produits sont des marques déposées ou immatriculées dont leurs détenteurs sont les propriétaires et sont donc reconnues comme telles dans ce documents.

Conservez ce manuel et l'emballage pour toute référence ultérieure.

Attention :



Ce symbole figure sur l'appareil. Il signifie que les produits électriques et électroniques ne doivent pas être jetés avec les déchets domestiques. Le système de collecte est différent pour ce genre de produits.

NEDERLANDS

Deze bureaulamp met vergrootglas is gemaakt voor gebruik binnenshuis en niet voor natte omstandigheden of omgevingen met een hoge luchtvochtigheid. De behuizing is gemaakt van stevig kunststof en de weerstand van de draagarm kan worden aangepast met de bijgesloten inbussleutel (opgeborgen in de bodem). De lens afdekklep dient te worden gesloten om te voorkomen dat de lens brand kan veroorzaken wanneer de zon er door schijnt.

Denk erom dat u de stekker uit het stopcontact haalt voordat u de tl-lamp gaat vervangen. U kunt de tl-lamp vervangen door de vier schroeven te verwijderen uit de onderkant van de lampbehuizing.

Lampspecificaties:

- Dioptrie: 3 Dioptrie
- Lensafmeting: 12,7 cm
- Lensmateriaal: Glas
- Lichtbron: 22W circulaire fluorescentielamp
- Buis: T5 22W 6400K (Daglicht) circulair
- Behuizing: Kunststof
- Voeding: 220 V – 240 V

Veiligheidsvoorzorgsmaatregelen:



LET OP:
GEVAAR VOOR
ELEKTRISCHE SCHOK
NIET OPENEN



Om het risico op elektrische schokken te voorkomen mag dit product **ALLEEN** worden geopend door een erkende technicus wanneer er onderhoud nodig is. Koppel het product los van de elektrische voeding en van andere apparatuur als zich problemen voordoen. Stel het product niet bloot aan water of vocht.

Onderhoud:

Uitsluitend reinigen met een droge doek. Gebruik geen reinigingsmiddelen of schuurmiddelen.

Garantie:

Voor wijzigingen en veranderingen aan het product of schade veroorzaakt door een verkeerd gebruik van dit product, kan geen aansprakelijkheid worden geaccepteerd. Tevens vervalt daardoor de garantie.

Algemeen:

Wijziging van ontwerp en specificaties zonder voorafgaande mededeling onder voorbehoud.

Alle logo's, merken en productnamen zijn handelsmerken of geregistreerde handelsmerken van de respectievelijke eigenaren en worden hierbij als zodanig erkend.

Bewaar deze gebruiksaanwijzing voor latere raadpleging.

Let op:



Dit product is voorzien van dit symbool. Dit symbool geeft aan dat afgedankte elektrische en elektronische producten niet met het gewone huisafval verwijderd mogen worden. Voor dit soort producten zijn er speciale inzamelingspunten.

ITALIANO

Questa lampada da tavolo con lente di ingrandimento è concepita per il solo uso in interni e non è destinata all'uso in condizioni di bagnato o elevata umidità. La struttura esterna è costituita da un robusto materiale plastico e la tensione del braccio può essere regolata con la chiave a brugola in dotazione (alloggiata sul fondo). L'otturatore della lente può essere chiuso per evitare che la lente funzioni da specchio ustore e determini incendi se attraversata dalla luce solare.

Fare attenzione a scollegare la lampada dall'alimentazione di rete durante la sostituzione della lampadina. Sostituire la lampadina svitando le quattro viti poste sulla copertura inferiore della lampada.

Specifiche tecniche della lampada:

- Diottria: 3 Diottrie
- Dimensioni della lente: 12,7 cm
- Materiale della lente: Vetro
- Sorgente luminosa: lampada fluorescente circolare da 22 W
- Tubo: circolare T5 22W 6400K (luce del giorno)
- Contenitore: Plastica
- Alimentazione: 220 V - 240 V CC

Precauzioni di sicurezza:



ATTENZIONE
RISCHIO DI SCOSSE ELETTRICHE
NON APRIRE



Per ridurre il rischio di shock elettrico, questo prodotto dovrebbe essere aperto SOLO da un tecnico autorizzato quando è necessario ripararlo. Scollegare il prodotto dall'alimentazione e da altri apparecchi se dovesse esserci un problema. Non esporre il prodotto ad acqua o umidità.

Manutenzione:

Pulire solo con un panno asciutto. Non utilizzare solventi detergenti o abrasivi.

Garanzia:

Non sarà accettata alcuna garanzia o responsabilità in relazione a cambiamenti e modifiche del prodotto o a danni determinati dall'uso non corretto del prodotto stesso.

Generalità:

Il design e le caratteristiche tecniche sono soggetti a modifica senza necessità di preavviso.

Tutti i marchi a logo e i nomi di prodotto sono marchi commerciali o registrati dei rispettivi titolari e sono riconosciuti come tali in questo documento.

Tenere questo manuale e la confezione per riferimento futuro.

Attenzione:



Il prodotto è contrassegnato con questo simbolo, con il quale si indica che i prodotti elettrici ed elettronici non devono essere gettati insieme ai rifiuti domestici. Per questi prodotti esiste un sistema di raccolta differenziata.

ESPAÑOL

Esta lámpara ampliadora de escritorio está hecha para un uso interno exclusivamente y no para entornos con condiciones mojadas o con alta humedad. La carcasa está hecha de material de plástico duro y la tensión del brazo puede ajustarse con la llave Allen incluida (almacenada en la parte inferior). El obturador de lentes deberá cerrarse para evitar que las lentes funcionen como un vidrio de quemadura y creen un incendio cuando reciban los rayos del sol.

Por favor, preste atención para que la lámpara se desconecte del enchufe de alimentación cuando la bombilla deba ser cambiada. Cambie la bombilla desaflojando las cuatro tuercas en la cubierta inferior de la lámpara.

Especificaciones de la lámpara:

- Dioptrio: 3 Dioptrio
- Tamaño de lentes: 12,7 cm
- Material de lentes: Vidrio
- Fuente de luz: lámpara fluorescente circular de 22 W
- Tubo: T5 22W 6400K (luz diurna), circular
- Carcasa: Plástico
- Potencia: 220 V – 240 V

Medidas de seguridad:



ATENCIÓN
RIESGO DE ELECTROCUCIÓN
NO ABRIR



Para reducir el peligro de descarga eléctrica, este producto SÓLO lo debería abrir un técnico autorizado cuando necesite reparación.

Desconecte el producto de la toma de corriente y de los otros equipos si ocurriera algún problema. No exponga el producto al agua ni a la humedad.

Mantenimiento:

Límpielo sólo con un paño seco. No utilice disolventes de limpieza ni productos abrasivos.

Garantía:

No se aceptará ninguna garantía o responsabilidad derivada de cualquier cambio o modificaciones realizadas al producto o daños provocados por un uso incorrecto del producto.

General:

Las ilustraciones y las especificaciones podrán sufrir cambios sin previo aviso.

Todas las marcas de logotipos y nombres de productos constituyen patentes o marcas registradas a nombre de sus titulares correspondientes, reconocidos como tal.

Conserve este manual y el embalaje en caso de futura necesidad.

Atención:



Este producto está señalizado con este símbolo. Esto significa que los productos eléctricos y electrónicos usados no deberán mezclarse con los desechos domésticos generales. Existe un sistema de recogida individual para este tipo de productos.

MAGYAR

Ez a nagyítós asztali lámpa kizárólag beltéri használatra készült, nedves és magas páratartalmú környezetben nem használható. Burkolata erős műanyagból készült, a kar helyzete a mellékelt csillaghegyű csavarhúzóval állítható (a lámpa alján találja). A lencsefedőnek csukva kell lennie, hogy a lámpa ne gyújtólencseként működjön, és ne okozzon tüzet, amikor átsüt rajta a nap.

Gondoskodjon arról, hogy izzócserénél a lámpa le legyen kapcsolva az elektromos hálózatról. Izzócserénél csavarja ki a lámpa alsó borítójának négy csavarját.

A lámpa műszaki jellemzői:

- Dioptria: 3 dioptria
- Lencse mérete: 12.7 cm
- Lencse anyaga: üveg
- Fényforrás: 22 wattos kör alakú fénycső
- Cső: T5 22W 6400K (napfényű) kör alakú
- Burkolat: műanyag
- Feszültségigény: 220 V – 240 V

Biztonsági óvintézkedések:



VIGYÁZAT!

ÁRAMÜTÉS VESZÉLYEI
NE NYISSA FEL!



Az áramütés veszélyének csökkentése érdekében ezt a terméket KIZÁRÓLAG a márkaszerviz képviselője nyithatja fel. Hiba esetén húzza ki a termék csatlakozóját a konnektorból, és kösse le más berendezésekről. Vigyázzon, hogy ne érje a terméket víz vagy nedvesség.

Karbantartás:

Csak száraz ronggyal tisztítsa. Tisztító- és súrolószerek használatát mellőzze.

Jótállás:

Nem vállalunk jótállást és felelősséget a terméken végzett változtatás vagy módosítás vagy a termék helytelen használata miatt bekövetkező károkért.

Általános tudnivalók:

A kivétel és a műszaki jellemzők előzetes értesítés nélkül is módosulhatnak.

Minden logó, terméknev és márkanév a tulajdonosának márkanéve vagy bejegyzett márkanéve, azokat ennek tiszteletben tartásával említjük.

Őrizze meg ezt az útmutatót és a csomagolást.

Figyelem:



Ezt a terméket ezzel a jelöléssel láttuk el. Azt jelenti, hogy az elhasznált elektromos és elektronikus termékeket tilos az általános háztartási hulladékhoz keverni. Begyűjtésüket külön begyűjtő létesítmények végzik.

SUOMI

Tämä suurentava työpöytälamppu on tarkoitettu vain sisäkäyttöön eikä sitä myöskään saa käyttää kosteissa ympäristöissä. Lamppukotelo on tehty vahvasta muovista ja varren kireyttä voidaan säätää pakkauksen kuusiokoloavaimella (säilytetään alaosassa). Linssin luukku tulee sulkea niin, ettei linssi sytytä tulipaloa auringon paistaessa siihen.

Huomaa, että lampun on oltava kytketty pois verkkovirrasta hehkulampan vaihdon aikana. Vaihda lamppu irrottamalla neljä alemman lamppusuojan ruuvia.

Lampun tekniset tiedot:

- Dioptria: 3 Dioptria
- Linssikoko: 12,7 cm
- Linssimateriaali: lasi
- Valon lähde: 22 W pyöreä loistelamppu
- Putki: T5 22W 6400K (päivänvalo) pyöreä
- Ulkokuori: Muovi
- Tehontarve: 220 V – 240 V

Turvallisuuteen liittyvät varoitukset:



HUOMIO

SÄHKÖISKUVAARA
ÄLÄ AVAA



Sähköiskun riskin pienentämiseksi, AINOASTAAN valtuutettu huoltohenkilö saa avata tämän laitteen huoltoa varten. Jos ongelmia ilmenee, irrota laite verkkovirrasta ja muista laitteista. Älä altista laitetta

vedelle äläkä kosteudelle.

Huolto:

Puhdista ainoastaan kuivalla kankaalla. Älä käytä liuottimia tai hankausaineita.

Takuu:

Takuu ja vastuuvuolisuus mitätöityvät, jos tuote vaurioituu siihen tehtyjen muutoksien tai sen väärinkäytön takia.

Yleistä:

Muutoksia malliin ja teknisiin ominaisuuksiin voidaan tehdä ilmoituksetta.

Kaikki logot, merkit ja tuotenimet ovat niiden vastaavien omistajien tuotemerkkejä tai rekisteröityjä tuotemerkkejä ja niitä on käsiteltävä sellaisina.

Säilytä käyttöohjeet ja pakkaus myöhempää käyttötarvetta varten.

Huomio:



Tuote on varustettu tällä merkillä. Se merkitsee, ettei käytettyjä sähkö- tai elektronisia tuotteita saa hävittää kotitalousjätteen mukana. Kyseisille tuotteille on olemassa erillinen keräysjärjestelmä.

SVENSKA

Denna förstorande bordslampa är gjord endast för inomhusbruk och inte för våta omgivningar eller omgivningar med hög fuktighet. Skalet är gjort av kraftigt plastmaterial och armens motstånd kan justeras med den medföljande skruvnyckeln (hittas i botten). Linsens lock bör stängas för att förhindra att linsen fungerar som ett förstoringsglas och orsakar brand när solen skiner igenom den.

Se till att lampan är bortkopplad från nätspänningen när lysröret måste bytas ut. Byt ut lysröret genom att skruva bort de fyra skruvarna som håller fast det nedre lampskalet.

Lampans specifikationer:

- Diopter: 3 Diopter
- Linsstorlek: 12.7 cm
- Linsmaterial: Glas
- Ljuskälla: 22W runt lysrör
- Rör: T5 22W 6400K (dagsljus) runt
- Förp: Plast
- Spänning: 220 V – 240 V

Säkerhetsanvisningar:



VARNING

RISK FÖR ELSTÖT
ÖPPNA INTE



För att minska risken för elektriska stötar bör denna produkt ENDAST öppnas av behörig tekniker när service behövs. Dra ut strömkabeln från eluttaget och koppla ur all annan utrustning om något problem skulle uppstå. Utsätt inte produkten för vatten eller fukt.

Underhåll:

Rengör endast med torr trasa. Använd inga rengöringsmedel som innehåller lösningsmedel eller slipmedel.

Garanti:

Ingen garanti gäller vid ändringar eller modifieringar av produkten eller för skador som har uppstått på grund av felaktig användning av denna produkt.

Allmänt:

Utseende och specifikationer kan komma att ändras utan föregående meddelande.

Alla logotyper och produktnamn är varumärken eller registrerade varumärken som tillhör sina ägare och är härmed erkända som sådana.

Behåll bruksanvisningen och förpackningen för eventuellt framtida behov.

Obs!



Produkten är märkt med denna symbol som betyder att använda elektriska eller elektroniska produkter inte får slängas bland vanliga hushållssopor. Det finns särskilda återvinningssystem för dessa produkter.

ČESKY

Tato stolní lampy je určena pouze pro vnitřní použití v suchém prostředí. Nepoužívejte v místnostech s velkou vlhkostí. Tělo lampy je vyrobeno ze silného plastu. Napětí pružiny ramene může být nastaveno nástrčkovým šestihranným klíčem, který je dodáván s výrobkem a je uložen uvnitř základny lampy. Clona čočky lampy by měla být zavřená tak, aby zakrývala celou lampu. Sluneční záření, které prochází skrze lampu, může způsobit vznícení materiálů na stole.

Před výměnou žárovky se ujistěte, že je napájecí kabel lampy vytažen ze síťové zásuvky. Odmontujte čtyři šroubky na spodním krytu lampy a žárovku vyjměte ven.

Specifikace lampy:

- Počet dioptrií: 3 Diopter
- Velikost lampy: 12,7 cm
- Materiál lampy: Sklo
- Světelný zdroj: 22 W kruhová zářivka
- Trubka: T5 22 W 6 400 K (denní světlo), kruhová
- Tělo lampy: Plast
- Napájení: 220 V – 240 V

Bezpečnostní opatření:



UPOZORNĚNÍ
NEBEZPEČÍ ÚRAZU
ELEKTRICKÝM PŘÍKLEM
OPPNA INTE



Abyste snížili riziko úrazu elektrickým šokem, měl by být tento výrobek otevřen POUZE autorizovaným technikem, je-li to nezbytné. V případě, že dojde k závadě, odpojte výrobek ze sítě a od jiných zařízení. Výrobek nevystavujte vodě nebo vlhkosti.

Údržba:

K čištění používejte pouze suchý hadřík. Nepoužívejte čisticí rozpouštědla ani abrazivní prostředky.

Záruka:

Jakékoli změny, modifikace nebo poškození zařízení v důsledku nesprávného zacházení se zařízením ruší platnost záruční smlouvy.

Obecné upozornění:

Design a specifikace výrobku mohou být změněny bez předchozího upozornění.

Všechna loga a obchodní názvy jsou registrované obchodní značky příslušných vlastníků a jsou chráněny zákonem.

Pro budoucí použití uschovejte tento návod a obal.

Upozornění:



Tento výrobek je označen tímto symbolem. To znamená, že se s výrobkem musí zacházet jako s nebezpečným elektrickým a elektronickým odpadem a nelze jej po skončení životnosti vyhazovat s běžným domácím odpadem. Pro likvidaci těchto výrobků existují zvláštní sběrná střediska.

ROMÂNĂ

Aastă lampă de birou cu mărire este concepută pentru uz de interior și trebuie ferită de apă și umezeală. Carcasa este fabricată dintr-un plastic rezistent și forța de tensionare din brațul de susținere poate fi reglată cu cheia Allen furnizată (aflată în partea de jos a aparatului). Capacul lentilei poate fi închis, pentru a evita efectul de lentilă care poate declanșa un incendiu la trecerea razelor solare prin sticlă.

Înainte de înlocuirea becului, vă rugăm să nu uitați să deconectați lampa de la alimentarea electrică. Înlocuirea becului se face prin deșurubarea celor patru șuruburi de fixare a capacului inferior al lămpii.

Specificații tehnice:

- Dioptria: 3
- Mărimea lentilei: 12,7 cm
- Materialul lentilei: Sticlă
- Sursă de lumină: corp fluorescent circular de 22 W
- Tub: T5 22W 6400K (lumină de zi) circular
- Carcasă: Plastic
- Alimentarea electrică: 220–240 V

Măsuri de siguranță:



ATENȚIE!
PERICOL DE ELECTROCUTARE
NU-L DESCHIDEȚI!



Pentru a se reduce pericolul de electrocutare, acest produs va fi desfăcut NUMAI de către un tehnician avizat, când este necesară depanarea.

Deconectați produsul de la priza de rețea sau alte echipamente în cazul apariției unei probleme. Nu expuneți produsul apei sau umezelii.

Întreținere:

Curățarea trebuie făcută cu o cârpă uscată. Nu folosiți solvenți sau agenți de curățare abrazivi.

Garanție:

Nu oferim nicio garanție și nu ne asumăm niciun fel de responsabilitate în cazul schimbărilor sau modificărilor aduse acestui produs sau în cazul deteriorării cauzate de utilizarea incorectă a produsului.

Generalități:

Designul și specificațiile produsului pot fi modificate fără o notificare prealabilă.

Toate siglele mărcilor și denumirile produselor sunt mărci comerciale sau mărci comerciale înregistrate ale proprietarilor de drept și prin prezenta sunt recunoscute ca atare.

Păstrați acest manual și ambalajul pentru consultări ulterioare.

Atenție:



Pe acest produs se află acest marcaj. Acesta semnifică faptul că produsele electrice și electronice nu trebuie eliminate odată cu gunoiul menajer. Aceste produse au un sistem separat de colectare.

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

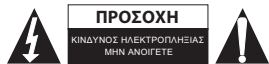
Этот увеличительный прибор предназначен для работы внутри помещений и не при повышенной влажности. Корпус изделия выполнен из прочного пластика и может быть настроен с помощью универсального ключа (хранится в основании корпуса). Следует держать крышку линзы закрытой, чтобы избежать работы линзы как зажигательного стекла и не допустить возгорания от сфокусированного солнечного света.

Πеред тем как заменить лампу, пожалуйста, убедитесь, что прибор отключен от сети электропитания. Чтобы заменить лампу, открутите 4 винта, расположенные ниже крышки лампы.

Χαρακτηριστικά увеличительной лампы:

- Διοπτрии: 3 διοπτрий
- Размер линзы: 12.7 см
- Материал линзы: Стекло
- Освещение: кольцевая люминесцентная лампа мощностью 22 Вт
- Лампа: T5, 22 Вт, цветовая температура 6400K (дневной свет), кольцевая
- Корпус: Пластик
- Питание: 220 – 240 В

Οδηγίες ασφαλείας:



Για να μειώσετε τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας, το προϊόν αυτό θα πρέπει να ανοιχθεί ΜΟΝΟ από εξουσιοδοτημένο τεχνικό όταν απαιτείται συντήρηση (σέρβις). Αποσυνδέστε το προϊόν από την πρίζα και άλλο εξοπλισμό αν παρουσιαστεί πρόβλημα. Μην εκθέτετε το προϊόν σε νερό ή υγρασία.

Συντήρηση:

Καθαρίστε μόνο με ένα στεγνό πανί. Μην χρησιμοποιείτε διαλύτες ή λειαντικά.

Εγγύηση:

Ουδεμία εγγύηση ή ευθύνη δεν είναι αποδεκτή σε περίπτωση αλλαγής ή μετατροπής του προϊόντος ή βλάβης που προκλήθηκε λόγω εσφαλμένης χρήσης του προϊόντος.

Γενικά:

Το σχέδιο και τα χαρακτηριστικά μπορούν να αλλάξουν χωρίς καμία προειδοποίηση.

Όλα τα λογότυπα, οι επωνυμίες και οι ονομασίες προϊόντων είναι εμπορικά σήματα ή σήματα κατατεθέντα των αντίστοιχων κατόχων και δια του παρόντος αναγνωρίζονται ως τέτοια.

Φυλάξτε το παρόν εγχειρίδιο και τη συσκευασία για μελλοντική αναφορά.

Προσοχή:



Το συγκεκριμένο προϊόν έχει επισημανθεί με αυτό το σύμβολο. Αυτό σημαίνει ότι οι μεταχειρισμένες ηλεκτρικές και ηλεκτρονικές συσκευές δεν πρέπει να αναμειγνύονται με τα κοινά οικιακά απορρίμματα. Υπάρχει ξεχωριστό σύστημα συλλογής για αυτά τα αντικείμενα.



**Declaration of conformity / Konformitätserklärung / Déclaration de conformité /
Conformiteitsverklaring / Dichiarazione di conformità / Declaración de conformidad /
Megfelelőségi nyilatkozat / Yhdenmukaisuusvakuutus / Överensstämmelseförklaring /
Prohlášení o shodě / Declarație de conformitate / Δήλωση συμφωνίας /
Överensstemmelseserklæring / Samsvarserklæring**

We, / Wir, / Nous, / Wij, / Questa società, / La empresa inscrita, / Mi, / Me, / Vi, / Společnost, / Noi, / Εμείς

Nedis B.V., De Tweeling 28, 5215MC, 's-Hertogenbosch

The Netherlands / Niederlande / Pays Bas / Nederland / Paesi Bassi / Países Bajos / Hollandia / Alankomaat /
Holland / Nizozemí / Olanda / Ολλανδία / Holland

Tel. / Tél / Puh / Τηλ. : 0031 73 5991055

Email / Couriel / Sähköposti / e-post: info@nedis.com

Declare that product: / erklären, dass das Produkt: / Déclarons que le produit: / verklaren dat het product: /
Dichiara che il prodotto: / Declara que el producto: / Kijelentjük, hogy a termék, amelynek: / Vakuutamme,
että: / Intygat att produkten: / prohlášu, že výrobek: / Declaram că acest produs: / Δηλώνουμε ότι το
προϊόν: / Erklærer, at produkt: / Erklærer at produktet:

Brand: / Marke: / Marque: / Merknaam: / Marca: / Márkaja: / Merkki: / Märke: / Značka: / Μάρκα: / Mærke: /
Merke: **HQ**

Model: / Modell: / Modèle: / Modello: / Modelo: / Típusa: / Malli: / Μοντέλο: **MAG-LAMP21**

Description:	Magnifier desk lamp
Beschreibung:	Vergrößerungsglas-Tischlampe
Description :	Lampe de bureau grossissante
Omschrijving:	Bureaulamp met vergrootglas
Descrizione:	Lampada da tavolo con lente di ingrandimento
Descripción:	Lámpara ampliadora de escritorio
Megnevezése:	Nagyító asztali lámpa
Kuvaus:	Suurentava työpöytälamppu
Beskrivning:	Förstorande bordslampa
Popis:	Stolní lampa s lupou
Descriere:	Lampă de birou cu mărire
Περιγραφή:	Увеличительная настольная лампа

Is in conformity with the following standards: / den folgenden Standards entspricht: / est conforme aux
normes suivantes: / in overeenstemming met de volgende normen is: / è conforme ai seguenti standard: /
es conforme a las siguientes normas: / Megfelel az alábbi szabványoknak: / Täyttää seuraavat standardit: /
Överensstämmer med följande standarder: / splňuje následující normy: / Este în conformitate cu următoarele
standarde: / Συμμορφώνεται με τις ακόλουθες προδιαγραφές: / Överensstämme med følgende standarder: /
Överensstemmer med følgende standarder:

**EN55015:2006+A1:2007, EN61000-3-2:2006, EN61000-3-3:1995+A1:2001+A2:2005,
EN61547:1995+A1:2000, EN60598-1:2004+A1:2006, EN60598-2-4:1997**

EU Directive(s) / EG-Richtlinie(n) / Directive(s) EU / EU richtlijn(en) / Direttiva(e) EU / Directiva(s) UE /
EU direktivák / EU Toimintaohje(et) / Eu Direktiv(en) / Směrnice EU / Directiva(e) UE: / Οδηγία(ες) της ΕΕ: /
EU direktiv(er) / EU-direktiv(ene): **2004/108/EC, 2006/95/EC**

's-Hertogenbosch, 18.11.2008

Mrs. / Mme. / Mevr. / Sig.ra / D. / Fru / Paní / Ka : **J. Gilad**

Purchase Director / Einkaufsleiterin / Directrice des Achats / Directeur inkoop /
Direttore agli acquisti / Director de compras / értékesítési igazgató / Ostojohtaja /
Inköpsansvarig / Obchodní ředitelka / Director achiziții / Διευθυντής αγορών /
Indkøbschef / Innkjøpsjef


NEDIS B.V.
Postbus 5008, 5200 CA 's-Hertogenbosch NL
De Tweeling 28, 5215MC 's-Hertogenbosch NL
Telefoon / 073 - 599 96 41

Copyright ©